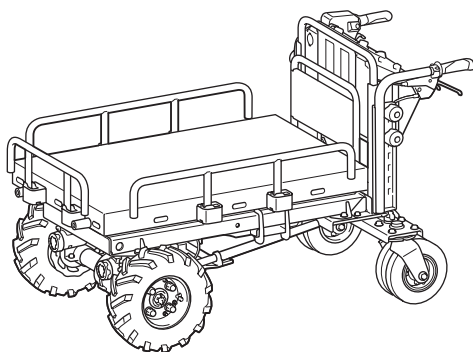


취급 설명서

전동 운반차

DCU601



사용하기 전에 읽어 주십시오.

사양

모델:		DCU601
치수(L x W x H) *1		1,400mm x 730mm x 820~1,030mm
이동 속도	정방향	5.0/3.5/1.5km/h
	역방향	1.0km/h
최대 하중 용량	평지에서	300kg
	경사면에서(3° ~12°)	180kg
최대 오르기 능력		12°
최소 회전 반경 *2		1,150mm
브레이크		핸드 브레이크 및 서포트 브레이크
타이어	앞쪽 바퀴	공압 타이어
	뒤쪽 바퀴	공압 타이어
정격 전압		D.C. 36V
중량		144 - 145kg
보호 등급		IPX4

*1. 캐리어를 들어 올릴 때의 최대 높이는 1,020mm이며, 기기 위에는 1,260mm의 공간이 필요합니다.

*2. 앞쪽 바퀴를 축으로 해서 회전할 때의 외경입니다.

- 지속적인 연구, 개발로 인해 여기에 기재된 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 사양은 국가별로 상이할 수 있습니다.
- 배터리 카트리지를 포함한 부착품에 따라 무게가 달라질 수 있습니다. 유럽 전동공구 협회에서 2014년 1월에 정의한 절차에 따른 가장 가벼운 조합과 가장 무거운 조합이 표에 나와 있습니다.

사용 가능한 배터리 카트리지 및 충전기

배터리 카트리지	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
충전기	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- 위에 기재된 일부 배터리 카트리지 및 충전기는 거주 지역에 따라 이용할 수 없는 경우가 있습니다.

⚠경고: 배터리 카트리지와 충전기는 위에 기재된 것만 사용하셔야 합니다. 다른 배터리 및 충전기를 사용하면 대인 상해 및/또는 화재의 위험이 야기될 수 있습니다.

⚠경고: 이 제품에는 배부식 내장형 배터리/4구 배부식 배터리 PDC1200 또는 PDC01을 절대로 사용하지 마십시오. 함께 사용하면 부상 또는 오작동이 발생할 수 있습니다.

기호

다음은 본 공구에 사용된 기호를 나타냅니다. 사용하시기 전에 그 의미를 숙지하여 주십시오.



취급 설명서를 참조하여 주십시오.



경사면에서 방향을 바꾸지 마십시오.



이 기기는 공공 도로에서 사용할 수 없습니다.



경사면에서 물건을 실거나 내리지 마십시오.



사람을 수송하는 용도로 기기를 사용하지 마십시오.



경사면에서는 캐리어를 들어 마십시오.



물건을 캐리어에 고르게 적재하십시오. 물건을 고르지 않게 적재하거나 앞쪽에만 적재하지 않도록 하십시오.



끼이거나 짓눌릴 위험이 있습니다. 작동 중에는 손을 치우십시오. 가동부에 손이나 신체 부위가 들어가지 않도록 하십시오.



최대 하중 용량: 평지에서 300kg, 경사면(최대 12°)에서 180kg.



램프를 직접 쳐다보지 마십시오.



고압 세척기로 기기를 세척하지 마십시오.



작동 중에는 기기 주변에 사람이 없도록 하십시오.



기기를 고르지 않은 표면 주변에서 사용하지 마십시오.



캐리어가 완전히 반향되지 않은 상태에서는 기기를 작동하지 마십시오.



항상 미끄럼 방지 보호 신발을 착용하십시오.



중립 변경 레버를 당기기 전에 브레이크를 잠그십시오.



중립 변경 레버를 되돌리기 전에 브레이크를 잠그십시오.



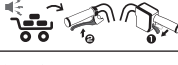
공기압: 앞쪽 타이어 280kPa, 뒤쪽 타이어 525kPa.



신호음이 나면 브레이크 레버를 잠그십시오.



스위치 트리거를 놓을 때 브레이크 레버를 잠그십시오.



신호음을 취소하려면 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 당깁니다.



EU 국가만 해당
장비에는 위험한 부품이 존재하기 때문에 전기 및 전자 장비, 축전지, 배터리 폐기물은 환경과 인체 건강에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.
전기 및 전자 가전제품 또는 배터리는 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오.
전기 및 전자 장비 폐기물, 축전지 및 배터리와 축전지 및 배터리 폐기물에 대한 유럽 지침과 이에 따른 국내법에 따라, 전기 장비, 배터리, 축전지 폐기물은 따로 수거하여 환경 보호 규정에 따라 운영되는 별도의 자치체 폐기물 수거 장소로 전달해야 합니다.
장비에 있는 X자 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 기호가 이를 나타냅니다.



EU 실외 소음 지침에 따른 음향 파워 레벨 보장.



호주 NSW 소음 통제 규정에 따른 음향 파워 레벨

용도

이 기기는 배터리 전원을 사용하여 물건을 싣고 운반하고 들어 올리도록 고안되었습니다.

안전 경고

일반 안전 경고

▲경고 이 전동공구와 함께 제공된 모든 안전 경고, 지침, 일러스트와 사양을 숙지하여 주십시오. 아래에 열거된 사용 방법을 모두 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상의 원인이 됩니다.

본 경고와 사용설명서를 잘 보관하여 주십시오.

아래의 모든 경고에서 '전동공구' 라고 하는 것은 전원선으로 작동하는 전동공구와 배터리로 작동하는 충전식 전동공구를 의미합니다.

작업장의 안전

1. 작업장을 충분히 밝고 깨끗하게 유지하여 주십시오. 어둡히고 어두운 작업장은 사고의 원인이 됩니다.
2. 인화성 액체, 가스 또는 분진과 같이 폭발성 물질이 있는 환경에서 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구에서 튀는 불꽃으로 분진이나 가스가 점화될 수 있습니다.
3. 전동공구가 작동되고 있을 때는 작업자 이외의 사람이나 어린이들의 접근을 막아 주십시오. 주위가 산만하면 제어력을 상실할 수 있습니다.

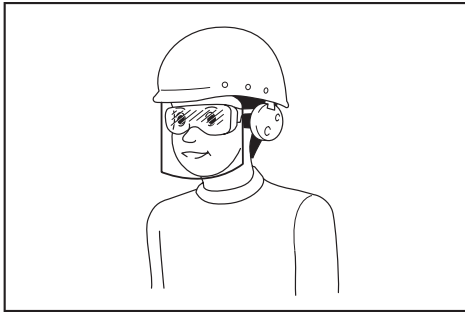
전기 안전

1. 전동공구의 플러그는 콘센트에 맞아야 합니다. 플러그를 절대로 개조하지 마십시오. 접지된 전동공구에 다른 플러그를 연결하여 사용하지 마십시오. 개조하지 않은 플러그와 규격의 콘센트는 감전의 위험을 줄여 줍니다.
2. 파이프, 난방기, 레인지, 냉장고와 같이 접지된 표면에 신체 접촉을 피하여 주십시오. 작업자의 몸이 닿을 경우 감전의 위험이 증가합니다.
3. 전동공구를 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 물이 전동공구에 들어갈 경우 감전의 위험이 증가합니다.
4. 코드를 합부로 다루지 마십시오. 코드를 당겨 전동공구를 이동하거나 플러그를 뽑지 마십시오. 열, 오일, 날카로운 모서리, 회전부로부터 코드를 멀리하여 주십시오. 코드가 손상되거나 영기면 감전의 위험이 증가합니다.
5. 전동공구를 실외에서 사용할 경우에는 실외용 연결 코드를 사용하여 주십시오. 실외용 연결선은 감전의 위험을 줄여 줍니다.
6. 습도가 높은 곳에서 작업할 경우 누전차단기(RCD)를 사용하여 주십시오. RCD의 사용은 감전의 위험을 줄여 줍니다.
7. 전동 공구는 사용자에게 해롭지 않은 전자기장(EMF)을 생성할 수 있습니다. 하지만 심박 조율기 및 기타 비슷한 의료 장치의 사용자는 본 전동 공구를 사용하기 전에 해당 장치의 제조사 및/또는 의사에게 조언을 구해야 합니다.

작업자 안전

1. 전동공구를 사용할 때는 방심하지 말고 어떤 작업을 하고 있는지 항상 주목하며 상식적으로 생각하며 작업하여 주십시오. 피곤하거나, 약을 복용했거나, 술을 마신 다음에는 전동공구를 사용하지 마십시오. 전동공구를 사용하는 동안 잠깐이라도 방심하면 심각한 상태 사고가 일어날 수 있습니다.
2. 안전 장비를 사용하여 주십시오. 항상 보안경을 착용하여 주십시오. 작업 환경에 적절하게 방진 마스크, 미끄럼방지 작업화, 작업모자, 귀마개와 같은 안전장비를 사용하면 상해를 줄일 수 있습니다.

3. 실수로 공구가 이동되지 않도록 하십시오. 공구를 이동하거나 들어올리거나 배터리나 전원을 연결하기 전에 스위치가 꺼져 있는지를 먼저 확인하여 주십시오. 전동공구의 스위치에 손가락을 넣은 상태로 이동하거나 스위치가 켜진 상태에서 플러그를 연결하면 사고가 날 수 있습니다.
4. 전동공구를 작동시키기 전에 먼저 조절기 또는 렌치를 제거하여 주십시오. 전동공구의 회전부에 렌치나 키가 꽂혀 있으면 상해의 원인이 됩니다.
5. 무리한 자세로 작업하지 마십시오. 항상 양발을 고정시켜 균형을 유지하여 주십시오. 예기치 않은 상황이 발생해도 전동공구를 잘 제어할 수 있습니다.
6. 적절한 복장으로 작업하여 주십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 회전부에 머리카락, 의류가 끼지 않도록 주의하여 주십시오. 헐렁한 의류나, 장신구, 긴 머리카락은 회전부에 빨려 들어갈 수 있습니다.
7. 방진 및 집진 장비에 연결할 경우에는 제대로 연결하여 바르게 사용하여 주십시오. 집진 장비를 사용하면 먼지로 발생하는 위험을 줄일 수 있습니다.
8. 잦은 공구 사용으로 익숙해졌다고 방심하거나 공구 안전 수칙을 무시하지 마십시오. 부주의한 행동은 순식간에 심각한 대인 상해를 야기할 수 있습니다.
9. 전기 공구 사용 시에 발생할 수 있는 부상을 방지하기 위해 항상 보호용 고글을 착용하십시오. 고글은 미국의 ANSI Z87.1, 유럽의 EN 166 또는 호주/뉴질랜드의 AS/NZS 1336을 준수한 것이어야 합니다. 호주/뉴질랜드에서는 얼굴 보호를 위해서 보호면(페이스 쉴드) 착용 또한 법적으로 규정되어 있습니다.



직원은 공구 사용자 및 작업장에 있는 다른 사람들이 적절한 안전 보호 장비를 사용하도록 해야 할 책임이 있습니다.

전동공구의 사용 및 관리

1. 전동공구를 무리하게 사용하지 마십시오. 용도에 맞는 전동공구를 사용하여 주십시오. 용도와 용량에 맞게 전동공구를 사용해야 능률적이고 안전하게 작업할 수 있습니다.
2. 스위치가 켜지거나 꺼지지 않으면 전동공구의 사용을 중단하여 주십시오. 스위치가 제대로 작동하지 않는 전동공구는 위험하므로 반드시 수리하여 주십시오.
3. 전동공구를 조정하거나, 부속품을 교환하거나, 보관하기 전에는 플러그를 뽑거나 본리가 가능하면 전동공구에서 배터리 팩을 제거해 주십시오. 이러한 안전조치는 전동공구가 예기치 않게 작동하는 위험을 줄여 줍니다.
4. 사용하지 않는 전동공구는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하여 주시고, 전동공구나 본 설명서 내용에 익숙하지 않은 사람이 전동공구를 사용하지 않도록 하여 주십시오. 훈련받지 않은 작업자가 전동공구를 사용하는 것은 매우 위험합니다.
5. 동력 공구와 부속품을 유지 보수합니다. 회전부의 연결과 조정은 괜찮은지, 손상된 부분은 없는지 등 전동공구 작동에 영향을 줄 수 있는 모든 상태를 점검하여 주십시오. 공구가 손상되었으면 사용 전에 반드시 수리를 받아 주십시오. 많은 사고가 전동공구의 유지보수를 제대로 하지 않아서 발생합니다.
6. 절삭용 공구는 날카롭고 깨끗하게 유지하여 주십시오. 제대로 유지보수된 전동공구에 날카로운 절삭날을 사용하면 작업 중에 날이 걸려 움직이지 않는 경우가 적으며 제거하기 쉬워집니다.
7. 전동공구, 부속품, 공구 비트는 작업 조건과 작업 내용을 고려하여 선택하고, 이 설명서에 따라 사용하여 주십시오. 전동공구를 지정된 용도와 달리 사용하면 위험한 상황이 초래될 수 있습니다.
8. 손잡이와 그립 표면은 항상 건조한 상태를 유지하고, 기름과 윤활유가 묻지 않도록 주의하여 주십시오. 미끄러운 손잡이와 그립 표면으로는 예기치 않은 상황에서 안전한 조작이나 제어를 할 수 없게 됩니다.
9. 공구를 사용할 때는 엄밀 수 있는 천 소재 작업 장갑을 착용하여 마십시오. 천 소재 작업 장갑이 가동 부분에서 얽히면 부상을 입을 수 있습니다.

배터리 공구의 사용 및 관리

1. 제조자가 지정한 충전기로만 충전하여 주십시오. 한 가지 형태의 배터리 팩에 적합한 충전기는 다른 배터리 팩과 함께 사용하면 위험을 야기할 수 있습니다.
2. 지정된 배터리 팩으로만 전동공구를 사용하여 주십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 대인 상해 및 화재의 위험이 야기될 수 있습니다.
3. 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 양 전극이 통하도록 하는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 및 기타 소형 금속 물질을 주변에 두지 마십시오. 배터리 전극을 단락시켜 화상이나 화재가 일어날 수 있습니다.
4. 험한 환경에서 사용할 경우 배터리에서 배터리 팩이 누출될 수 있으므로 몸에 닿지 않도록 주의하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻어 주십시오. 액체가 눈에 들어간 경우에는 의사를 찾아가십시오. 배터리에서 흘러나온 액체는 염증이나 화상을 일으킬 수 있습니다.
5. 손상되거나 개조된 배터리 팩 혹은 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 예기치 못한 현상으로 화재, 폭발 또는 부상으로 이어질 수 있습니다.
6. 배터리 팩이나 공구를 불 또는 너무 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 불이나 130° C 이상의 높은 온도에 노출시키면 폭발의 원인이 될 수 있습니다.
7. 충전에 관한 모든 지시를 따르고, 설명서에 지정된 온도 범위 밖에서 배터리 팩 혹은 공구를 충전하지 마십시오. 지정된 온도 범위 밖 또는 부적절한 충전은 배터리에 손상을 주고 화재의 위험을 높일 수 있습니다.

서비스

1. 자격을 갖춘 전문가가 마끼다 순정부품을 사용하여 본 제품을 수리하도록 하여 주십시오. 그러면 전동공구를 안전하게 사용하는 데 도움이 됩니다. 만일 전원 코드의 대치가 필요하면 이는 안전사고를 피하기 위해 제조자나 대리점에 의해 행해집니다.
2. 손상된 배터리 팩을 점검하지 마십시오. 배터리 팩은 제조업체 또는 공인 서비스 센터에서만 점검해야 합니다.
3. 주유 및 부속품의 교환 시에는 설명서의 지시를 따라 주십시오.

전동 운반차 안전 경고

1. 기기를 작동할 때는 항상 미끄럼 방지 보호 신발을 착용하십시오. 앞이 막힌 미끄럼 방지 안전화는 부상 위험을 줄여줍니다.
 2. 물건/재료를 운반하기 전에 경로를 점검하십시오. 경로를 파악하고 짐을 실은 기기를 안전하게 이동할 수 있을 만큼 경로가 넓는지 확인하면 기기에 대한 제어력을 상실할 위험이 줄어듭니다.
 3. 지형이 미끄럽거나 단단하지 않거나 안정적이지 않은 경우 특히 주의하십시오. 젖은 잔디, 눈 또는 얼음과 같은 미끄러운 젖은 표면과 모래 또는 자갈 표면과 같은 단단하지 않고 불안정한 지형에서는 기기가 견인력을 상실해 조종, 제동 및 안정성에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.
 4. 매우 가파른 경사면에서는 기기를 작동하지 마십시오. 그러면 제어력을 상실해 미끄러지거나 굴러떨어져 부상을 입을 위험을 줄일 수 있습니다. 최대 권장 각도 및 측면 각도보다 큰 경사면은 불안정해질 위험이 높아질 수 있으며 안전하게 멈출 수 있는 능력을 저해할 수 있습니다.
 5. 경사면에서 작업할 때는 항상 자세를 유지하고, 경사면의 위아래가 아닌 가로 방향으로 작업하고, 방향을 바꿀 경우 특히 주의하십시오. 그러면 제어력을 상실해 미끄러지거나 굴러떨어져 부상을 입을 위험을 줄일 수 있습니다.
 6. 멈추거나, 적재 또는 하적할 경우 가능하면 항상 평평한 곳을 이용하고 경사면에 기기를 두고 자리를 비우지 마십시오. 이 기기는 평평한 표면에 둘 때보다 경사면에 둘 때 더 불안정해집니다.
 7. 기기를 두고 자리를 비울 경우 기기를 안전하게 정지할 수 있는 곳으로 옮긴 후 주체 브레이크를 거십시오. 주차 브레이크를 걸면 앞쪽 바퀴가 원치 않게 움직이는 것을 방지하고 안정성을 높일 수 있습니다.
 8. 램프가 깨끗하고 튼튼하며 안전하지 확인하십시오. 부상의 위험을 줄이기 위해 모든 램프가 파편이 없고 운반할 예상 하중의 무게를 견딜 수 있을 만큼 충분히 튼튼해야 합니다. 하중으로 인한 변형이나 좌우 이동을 방지하기 위해 적절한 블록을 사용해 아래쪽과 양쪽을 고정해야 합니다. 모든 램프는 램프를 가로질러서 물건을 운반할 때 안정적으로 발을 디딜 수 있을 만큼 넓어야 합니다.
 9. 과적 상태에서 기기를 작동하지 마십시오. 이 기기는 물건 또는 재료를 운반할 수 있는 용량이 정해져 있습니다. 짐을 너무 많이 실으면 기기를 조종하고 멈추기가 더 어려워지므로 정지 시간과 거리가 늘어나고 불안정해질 위험이 커집니다.
 10. 과적 상태에서 기기를 작동하지 마십시오. 트레일러 랑 또는 트레일러 연면 위에 재료를 적재하면 기기가 균형을 잃어 제어하기 어려워질 수 있습니다.
 11. 용기를 사용하고 끈으로 묶어 짐을 고정하십시오. 짐이 느슨하거나 불안정할 경우 이동하여 안정성과 제어력이 상실될 수 있습니다.
 12. 항상 핸들을 단단히 잡으십시오. 제어력을 상실하면 부상을 입을 위험이 커질 수 있습니다.
 13. 사용하지 않을 때는 안전 키를 제거하십시오. 안전 키는 어린이 또는 훈련을 받지 않았거나 권한이 없는 사람이 기기를 가동하는 것을 방지합니다. 키가 없으면 전원을 “걸” 수 없습니다.
 14. 이 기기는 공공 도로에서 사용하지 않습니다. 손수레를 공공 도로에서 사용하는 것은 불법이며, 현지 법률에 따라 벌칙을 받을 수 있고 사람이 다칠 수도 있습니다.
 15. 이 기기를 운반하기 위해 적재 및/또는 하적하거나 다른 높이로 이동할 때는 미끄럼 방지 및 분리 방지 기능이 있는 단단한 판을 이용하십시오. 그 판의 경사가 12°를 초과하지 않도록 하고 기기를 천천히 조심해서 조작합니다. 불안정하고 조급한 조작은 기기의 전복 및/또는 추락의 원인이 될 수 있습니다.
 16. 이 기기를 분해, 수리 및 개조하지 마십시오.
- ### 준비
1. 기기를 작동하기 전에 기기 주위에 사람이 없는지 확인하십시오.
 2. 기기를 작동하기 전에 유지 보수 섹션을 참조하여 점검해 주십시오.
- ### 조작
1. 기기를 작동할 때는 기기 뒤에 서서 양손으로 핸들을 단단히 잡으십시오.
 2. 기기를 타고 있는 상태에서 작동하지 마십시오.
 3. 다른 사람이 기기를 타지 않게 하십시오.
 4. 기기를 역방향으로 조작하거나 후진 보행 시에는 후방과 발을 조심하여 미끄러지거나 넘어지지 않게 주의하십시오.
 5. 시야가 확보되지 않을 경우 장애물에 부딪힐 위험이 있으므로 기기를 사용하지 마십시오.
 6. 거친 지면에서 기기를 작동하거나 도로의 단차를 넘을 때는 속도를 줄이고 주의를 기울이십시오.
 7. 기기를 사용할 때 부드러운 지면은 갓길이 무너져 전복될 수 있으므로 피하십시오.
 8. 경사가 12°를 넘는 경사면에서 기기를 작동하지 마십시오.
 9. 이상이 발견되면 평지에서 기기를 멈추십시오. 기기를 점검하기 전에 브레이크 레버를 잠근 다음 전원을 끄십시오.
 10. 벽 근처에서 기기를 작동할 때는 핸들과 벽 사이에 손이 끼지 않도록 주의하십시오.
 11. 악천후에서, 특히 낙뢰의 위험이 있는 경우에는 기기를 사용하지 마십시오. 벙커 맞을 위험을 줄일 수 있습니다.
 12. 햇빛으로 인해 화상을 입을 정도로 뜨거워질 수 있으므로 사용 중 또는 사용 후에 금속 부품을 만지지 마십시오.
 13. 코드가 짐이나 장애물에 걸리지 않도록 주의하십시오.
 14. 나무다리 등을 건널 때는 제품의 중량, 적재 하중, 작업자 체중의 합이 교량의 한계 중량을 초과하지 않도록 하고, 일정한 속도로 조심스럽게 다리를 건너십시오.
 15. 저온 환경에서 기기를 작동할 때는 장갑을 착용하십시오. 맨손으로 금속 부품을 만지면 손이 달라붙을 수 있습니다.
 16. 이동하는 방향에 사람이거나 장애물이 있으면 미리 피하십시오.
 17. 진흙탕, 젖은 경사로, 미끄러운 장소에서 기계를 사용하는 경우에는 발을 디딜 때 주의해 주십시오.
 18. 기계를 웅덩이에 담그지 마십시오.
 19. 작업 중 기계를 두고 자리를 벗어날 때는 반드시 캐리어를 원래 위치로 완전히 되돌리고 브레이크 레버를 잠그고 잠금 키를 제거하십시오.
 20. 물건을 캐리어에 실려 있는 상태에서 기계를 방치하지 마십시오.
 21. 바람이 많이 부는 날씨는 캐리어를 들어 올리거나 내리지 마십시오. 그렇게 하면 기계가 불안정해져서 사고가 발생할 수 있습니다.
 22. 천장이 낮거나 기계의 위쪽 방향에 장애물이 있는 장소에서는 캐리어를 들어 올리거나 내리지 마십시오. 그렇게 하면 사고가 발생할 수 있습니다.

경사면에서의 작동

1. 경사면에서 가로 방향으로 작동하지 마십시오.
2. 내리막길 전에 멈춰서 속도를 줄이고 주의를 기울이며 움직이십시오.
3. 내리막길에서 속도가 너무 빠르면 신호음이 울립니다. 이런 경우, 브레이크를 사용하여 속도를 줄여 주십시오.
4. 경사면에서 기기를 가동하거나 정지할 경우 특히 주의하십시오.
5. 경사면에서는 짐이 불안정해지므로 로프로 짐을 단단히 고정하십시오.
6. 도로의 상태에 따라 기기가 불안정해질 수 있으므로 짐을 최소한으로 유지하십시오.
7. 경사면에서는 시야가 잘 보이지 않으므로 짐의 높이를 최소한으로 유지하십시오.
8. 절대 경사면에서 기기를 멈추지 마십시오. 평지에서 기기를 멈추고 브레이크 레버를 잠금 다음 전원을 끄십시오.
9. 가파른 경사면에서 방향 또는 속도 모드를 변경하지 마십시오.
10. 오르막에서 스위치 트리거를 해제하지 마십시오. 기기가 역방향으로 이동해 사고가 발생할 수 있습니다.
11. 경사면에서 작동하기 전에 배터리 용량이 충분한지 확인하십시오. 배터리 용량이 충분하지 않을 경우 배터리를 충전하거나 충전된 배터리로 교체하십시오.
12. 경사면에서 기기를 가동할 때는 기기가 몇 센티미터 뒤로 움직이므로 뒤쪽 바퀴 뒤에 발을 두지 마십시오.

물건 적재

1. 물건을 너무 많이 적재하지 마십시오. 물건을 적재할 때 설명서의 지침과 하중 제한을 따르십시오.
2. 짐이 클수록 기기 작동이 어려워지므로 작동에 영향을 미치지 않는 범위 내로 유지하십시오.
3. 로프로 물건을 단단히 고정하십시오.
4. 물건을 캐리어 안에 적재합니다. 물건이 캐리어에서 돌출되어 있으면 물건이 떨어지거나 벽과 같은 장애물에 부딪혀 사고가 발생할 위험이 있습니다.
5. 적재한 물건이 눈높이 아래에 오게 하십시오. 짐이 너무 높을 경우 시야가 가려지므로 위험합니다. 또한 짐이 균형을 잃기 쉬우므로 전복되어 부상을 입을 위험이 있습니다.
6. 물건을 캐리어에 고르게 적재하십시오. 짐을 고르지 않게 적재할 경우 짐이 균형을 잃기 쉬워지므로 전복되어 부상을 입을 위험이 있습니다.
7. 균형을 유지하기 위해 무거운 물건을 먼저 적재하십시오.
8. 평지에서 물건을 싣거나 내리십시오. 절대 경사면에서 물건을 싣거나 내리지 마십시오.

기기 운반

1. 트럭 베드 높이의 최소 4배 이상이고 베드에 적합한 고정구가 있고 표면이 미끄럽지 않고 너비가 충분하고 기기와 작업자의 무게를 견딜 수 있는 사다리 레일을 사용하십시오. 사용 전에 사다리 레일의 취급 설명서를 읽으십시오.
2. 기기에 짐을 싣기 전에 기기에서 모든 물건을 내리고 타이어에서 진흙과 기타 이물질을 제거하십시오. 사다리 레일을 평평하고 안정된 지면에 설치하십시오.

3. 기기에 짐을 싣거나 내리기 전에 기기와 사다리 레일 주위에 사람이 없는지 확인하십시오. 기기가 사다리 레일에서 떨어지지 않도록 하고 트럭 천장에 머리를 부딪히지 않도록 주의하면서 기기에 천천히 짐을 싣거나 내리십시오. 기기 뒤쪽에서 짐을 싣거나 내릴 때는 각별한 주의를 기울이십시오.
4. 기기를 운반할 때는 브레이크 레버를 잠그고 전원을 끄고 배터리와 잠금 키를 분리하고 기기를 단단히 고정하십시오.

유지보수 및 보관

1. 보관 또는 점검이나 유지 보수를 진행하기 전에 반드시 평지에 기기를 세우고 브레이크 레버를 잠그고 기기를 끄고 잠금 키와 배터리 카트리지를 분리하십시오.
2. 비가 내리는 옥외에 기계를 방치하지 마십시오.
3. 기계를 보관할 때는 직사광선과 비를 피해야 하며 덥지 않고 습기가 없는 장소에 보관해 주십시오.
4. 이 기계는 캐리어 밀폐에 유압 장치가 장착되어 있어 캐리어를 자동으로 올리거나 내릴 수 있습니다. 유압 유닛을 개조하거나 유닛의 장착 볼트나 방출 밸브의 조정 나사를 풀지 마십시오. 사고나 고장의 원인이 될 수 있어 매우 위험합니다.

배터리 공구의 사용 및 관리

1. 제조자가 지정한 충전기만으로 충전하여 주십시오. 한 가지 형태의 배터리 팩에 적합한 충전기는 다른 배터리 팩과 함께 사용하면 위험을 야기할 수 있습니다.
2. 지정된 배터리 팩으로만 전동공구를 사용하여 주십시오. 다른 배터리 팩을 사용하면 대인 상해 및 화재의 위험이 야기될 수 있습니다.
3. 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 양 전극이 통하도록 하는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 및 기타 소형 금속 물질을 주변에 두지 마십시오. 배터리 전극을 단락시켜 화상이나 화재가 일어날 수 있습니다.
4. 험한 환경에서 사용할 경우 배터리에서 배터리 액이 누출될 수 있으므로 몸에 닿지 않도록 주의하십시오. 실제로 접촉한 경우에는 물로 씻어 주십시오. 액체가 눈에 들어간 경우에는 의사를 찾아가십시오. 배터리에서 흘러나온 액체는 염증이나 화상을 일으킬 수 있습니다.
5. 손상되거나 개조된 배터리 팩 혹은 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 예기치 못한 현상으로 화재, 폭발 또는 부상으로 이어질 수 있습니다.
6. 배터리 팩이나 공구를 불 또는 너무 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 불이나 130° C 이상의 높은 온도에 노출시키면 폭발의 원인이 될 수 있습니다.
7. 충전에 관한 모든 지시를 따르고, 설명서에 지정된 온도 범위 밖에서 배터리 팩 혹은 공구를 충전하지 마십시오. 지정된 온도 범위 밖 또는 부적절한 충전은 배터리에 손상을 주고 화재의 위험을 높일 수 있습니다.

전기 및 배터리 안전

1. 배터리를 불에 넣지 마십시오. 배터리가 폭발할 수 있습니다. 해당하는 특별 폐기 지침이 있는지 현지 규정을 확인하십시오.
2. 배터리를 열거나 훼손하지 마십시오. 유출된 전해질이 부식을 일으키고 눈 또는 피부를 손상시킬 수 있습니다. 삼킬 경우 독성이 있을 수 있습니다.
3. 배터리를 빗속 또는 젖은 장소에서는 충전하지 마십시오.
4. 실외에서 배터리를 충전하지 마십시오.

- 충전이 플러그 및 충전기 단자를 포함하여 충전기를 젖은 손으로 다루지 마십시오.
- 빗속에 배터리 교체하지 마십시오.
- 물과 같은 액체로 배터리의 단자를 적시거나 배터리를 물에 담그지 마십시오. 빗속에 배터리를 두지 마십시오. 축축하거나 젖은 장소에서 배터리를 충전, 사용, 보관하지 마십시오. 배터리 단자가 젖거나 액체가 배터리 안으로 들어가면 배터리가 단락될 수 있으며 과열, 화재, 폭발의 위험이 있습니다.
- 기계나 충전기에서 배터리를 분리한 후에는 반드시 배터리 커버를 배터리에 부착하고 건조한 장소에 보관해 주십시오.
- 젖은 손으로 배터리를 교체하지 마십시오.
- 위험한 환경을 피하십시오. 기계를 습하거나 젖은 장소에서 사용하지 말고 비에 젖지 않도록 하십시오. 기계에 물이 들어가면 감전의 위험이 증가합니다.
- 배터리 카트리지가 젖으면 내부에 있는 물을 빼낸 다음 마른 천으로 닦으십시오. 사용 전, 배터리 카트리지를 건조한 곳에서 완전히 건조하십시오.
- 포함된 리튬이온 배터리는 위험을 규정 요건을 따릅니다.
제3자, 포워딩 업체와 같은 상업적 운송을 이용할 때는 포장 및 라벨에 대한 특별 요건이 반드시 준수되어야 합니다.
그 품목의 운송 준비에는 위험 물질 전문가에게 상담하십시오. 또한 좀 더 세부적인 것은 각 국가 규정에 따르십시오.
테이프를 붙이거나 개방 접점을 가린 상태로 포장을 해서 운송용 상자 안에서 배터리가 움직이지 못하도록 하십시오.
- 배터리 카트리지를 폐기할 때는 공구에서 배터리를 꺼내 안전한 장소에 폐기하십시오. 배터리 처리에 관해서는 지역 규정에 따르십시오.
- 배터리는 마끼다가 지정한 제품에만 사용하십시오. 배터리를 호환성이 없는 제품에 설치하면 화재, 과열, 폭발 또는 전해질 누출을 유발할 수 있습니다.
- 공구를 장시간 사용하지 않으면 공구에서 배터리를 제거해야 합니다.
- 사용 중 및 사용 후에는 배터리 카트리지에 열이 가해져 화상이나 저온 화상을 유발할 수 있습니다. 뜨거운 배터리 카트리지를 다룰 때는 취급에 주의하십시오.
- 사용 직후에는 화상을 입을 정도로 뜨거워질 수 있으므로 공구의 단자를 만지지 마십시오.
- 배터리 카트리지의 단자, 구멍, 홈에 부스러기, 먼지 또는 흙이 들어가지 않도록 주의하여 주십시오. 공구나 배터리 카트리지의 발열, 발화, 파열, 오작동을 일으켜 화상이나 부상을 입을 수 있습니다.
- 공구가 고전압 전력선 근처에서의 사용을 지원하지 않는다면 배터리 카트리지를 고전압 전력선 근처에서 사용하지 마십시오. 공구 또는 배터리 카트리지 가 오작동하거나 고장 날 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.

본 취급 설명서를 잘 보관하여 주십시오.

⚠경고: 여러 번 사용해 익숙해졌다 해도 긴장을 늦추지 말고 항상 안전수칙을 지켜주시기 바랍니다. 본 취급 설명서의 안전 수칙을 따르지 않거나 잘못 사용하면 심각한 대인 상해가 일어날 수 있습니다.

배터리 카트리지에 대한 중요한 안전 규칙

- 배터리 카트리지를 사용하기 전에 (1) 배터리 충전기 (2) 배터리 (3) 배터리를 사용하는 제품에 관한 모든 지시사항 및 주의 표시를 숙지하여 주십시오.
- 배터리 카트리지를 분해하거나 개조하지 마십시오. 화재, 과열, 폭발을 유발할 수 있습니다.
- 작동 시간이 지나치게 짧아진 경우에는 작동을 즉시 멈춰 주십시오. 과열이나 화상 혹은 폭발할 위험이 있습니다.
- 전해질이 눈에 들어간 경우에는 깨끗한 물로 씻어낸 다음 즉시 치료를 받으십시오. 시력을 잃을 수 있습니다.
- 배터리 카트리지를 단락시키지 마십시오:
 - 전도성 물질을 단자에 대지 마십시오.
 - 못, 동전 등과 같은 금속 물질이 들어 있는 용기에 배터리 카트리지를 보관하지 마십시오.
 - 배터리 카트리지를 물이나 비에 노출시키지 마십시오.
 배터리가 단락되어 과전류, 과열, 화상 및 고장이 일어날 수 있습니다.
- 온도가 **50° C** 이상 되는 곳에서 공구와 배터리 카트리지를 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 심하게 손상되었거나 완전히 닳은 경우라도 배터리 카트리지를 대우지 마십시오. 배터리 카트리지 가 폭발할 수 있습니다.
- 배터리 카트리지를 솜으로 닦거나 자르거나 부수거나 던지거나 떨어뜨리지 말고 딱딱한 물건으로 배터리 카트리지를 두드리지 마십시오. 화재, 과열, 폭발을 유발할 수 있습니다.
- 손상된 배터리를 사용하지 마십시오.

- 포함된 리튬이온 배터리는 위험을 규정 요건을 따릅니다.
제3자, 포워딩 업체와 같은 상업적 운송을 이용할 때는 포장 및 라벨에 대한 특별 요건이 반드시 준수되어야 합니다.
그 품목의 운송 준비에는 위험 물질 전문가에게 상담하십시오. 또한 좀 더 세부적인 것은 각 국가 규정에 따르십시오.
테이프를 붙이거나 개방 접점을 가린 상태로 포장을 해서 운송용 상자 안에서 배터리가 움직이지 못하도록 하십시오.
- 배터리 카트리지를 폐기할 때는 공구에서 배터리를 꺼내 안전한 장소에 폐기하십시오. 배터리 처리에 관해서는 지역 규정에 따르십시오.
- 배터리는 마끼다가 지정한 제품에만 사용하십시오. 배터리를 호환성이 없는 제품에 설치하면 화재, 과열, 폭발 또는 전해질 누출을 유발할 수 있습니다.
- 공구를 장시간 사용하지 않으면 공구에서 배터리를 제거해야 합니다.
- 사용 중 및 사용 후에는 배터리 카트리지에 열이 가해져 화상이나 저온 화상을 유발할 수 있습니다. 뜨거운 배터리 카트리지를 다룰 때는 취급에 주의하십시오.
- 사용 직후에는 화상을 입을 정도로 뜨거워질 수 있으므로 공구의 단자를 만지지 마십시오.
- 배터리 카트리지의 단자, 구멍, 홈에 부스러기, 먼지 또는 흙이 들어가지 않도록 주의하여 주십시오. 공구나 배터리 카트리지의 발열, 발화, 파열, 오작동을 일으켜 화상이나 부상을 입을 수 있습니다.
- 공구가 고전압 전력선 근처에서의 사용을 지원하지 않는다면 배터리 카트리지를 고전압 전력선 근처에서 사용하지 마십시오. 공구 또는 배터리 카트리지 가 오작동하거나 고장 날 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.

본 취급 설명서를 잘 보관하여 주십시오.

⚠주의: 정품 마끼다 배터리만 사용하십시오. 순정품이 아닌 마끼다 배터리 또는 개조된 배터리를 사용하면 배터리 폭발이 발생하여 화재, 개인 부상 및 손상의 원인이 될 수 있습니다. 또한, 마끼다 공구 및 충전기에 대한 미끼다 보증이 무효가 됩니다.

배터리 수명을 최대한으로 유지하는 방법

- 완전히 방전되기 전에 배터리 카트리지를 충전합니다. 공구의 힘이 약해진 것을 감지했을 때 공구의 작동을 멈추고 배터리 카트리지를 충전합니다.
- 완전히 충전된 배터리 카트리지를 재충전하지 마십시오. 과충전은 배터리의 수명을 단축시킵니다.
- 실내 온도 **10° C~40° C**에서 배터리 카트리지를 충전합니다. 충전하기 전에 뜨거운 배터리 카트리지를 식힙니다.
- 배터리 카트리지를 사용하지 않을 때는 공구 또는 충전기에서 배터리를 제거하십시오.
- 6개월 이상 장기간** 배터리 카트리지를 사용하지 않을 때는 충전한 다음 보관해 주십시오.

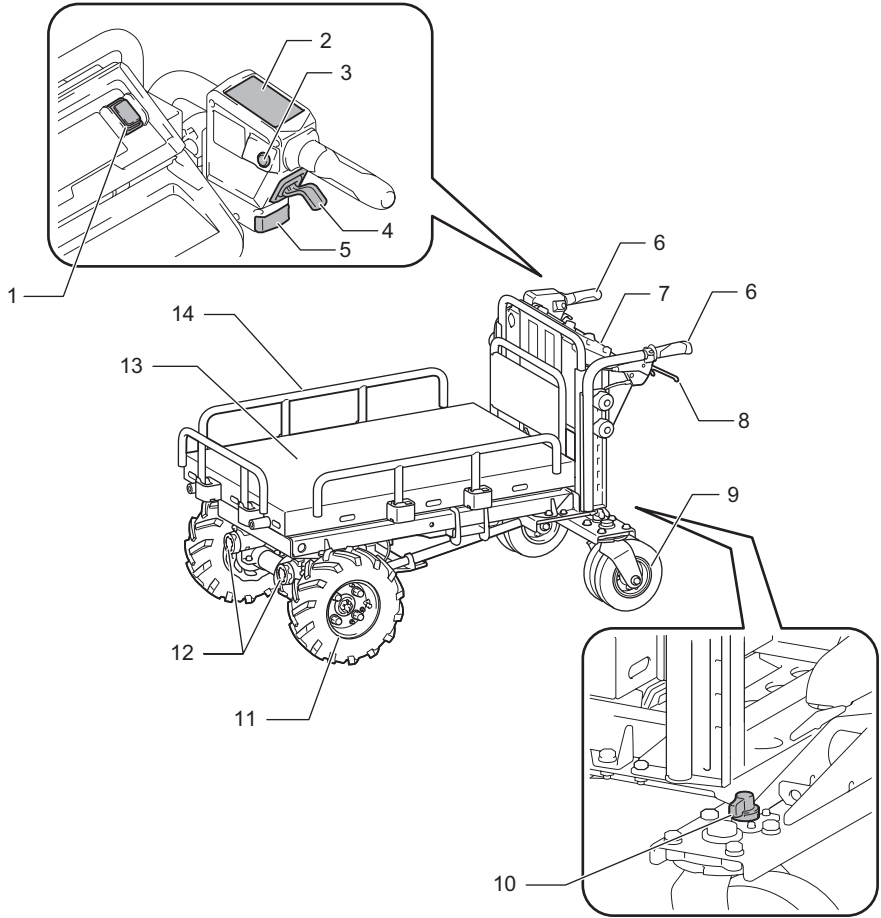


그림1

1	상하 스위치	2	제어판	3	신호음 버튼	4	스위치 트리거
5	후면 램프	6	핸들	7	배터리 함	8	브레이크 레버
9	뒤쪽 바퀴	10	뒤쪽 바퀴 잠금	11	앞쪽 바퀴	12	전면 램프
13	캐리어	14	가드 프레임	-	-	-	-

기능 설명

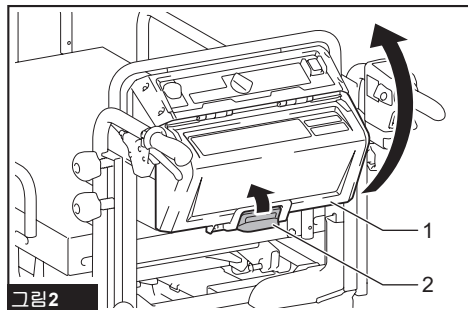
배터리 카트리지 설치 및 제거

- ▲주의: 배터리 카트리지를 설치하거나 분리하기 전에는 항상 기기를 끄고 브레이크 레버를 잠급니다.
- ▲주의: 적색 표시기가 보이지 않을 때까지 배터리 카트리지를 완전히 장착합니다. 그렇지 않으면 기기에서 분리되어 작업자나 주변 사람에게 상해를 입힐 수 있습니다.
- ▲주의: 배터리를 힘으로 장착하지 마십시오. 배터리가 쉽게 들어가지 않으면 정확하게 삽입한 것이 아닙니다.
- ▲주의: 고온의 배터리 카트리지를 사용하지 마십시오. 고온의 배터리 카트리지를 사용할 경우 짧은 신호음이 울리기 전에 기기가 자동으로 정지되어 부상을 입을 수 있습니다.
- ▲주의: 배터리 커버를 열거나 닫을 때 손이 끼지 않도록 주의하십시오.

유의사항: 사용 전에 배터리 커버를 반드시 잠그십시오. 그렇지 않으면 진흙 또는 먼지나 물이 들어가서 제품이나 배터리 카트리지가 손상될 수 있습니다.

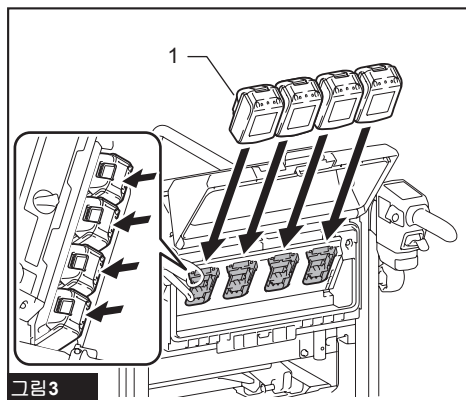
배터리 카트리지 설치

1. 잠금 레버를 위로 당긴 다음 배터리 함의 커버를 엽니다.



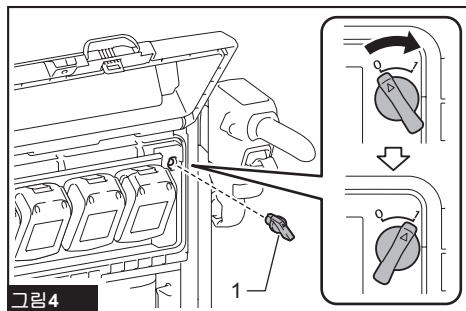
▶ 1. 커버 2. 잠금 레버

2. 배터리 카트리지의 끝부분을 배터리 함의 홈에 맞추고, 카트리지가 제자리에 고정되어 딸깍 소리가 날 때까지 카트리지를 밀어넣습니다.



▶ 1. 배터리 카트리지

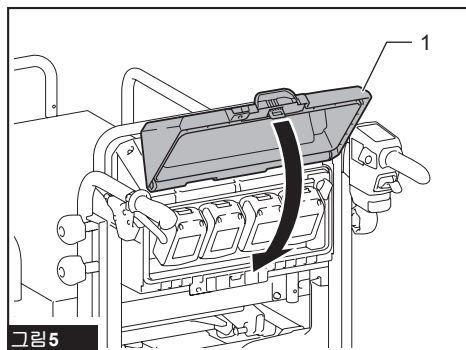
3. 잠금 키를 그림에 표시된 위치에 끝까지 삽입하고 시계 방향으로 돌립니다.



▶ 1. 잠금 키

참고: 잠금 키를 돌리려면 잠금 키를 완전히 삽입하십시오.

4. 배터리 함의 커버를 닫습니다.



▶ 1. 커버

배터리 카트리지 제거

1. 잠금 레버를 위로 당긴 다음 배터리 함의 커버를 엽니다.
2. 카트리지 전면에 있는 버튼을 밀어서 배터리 함에서 배터리 카트리지를 당겨 뺍니다.

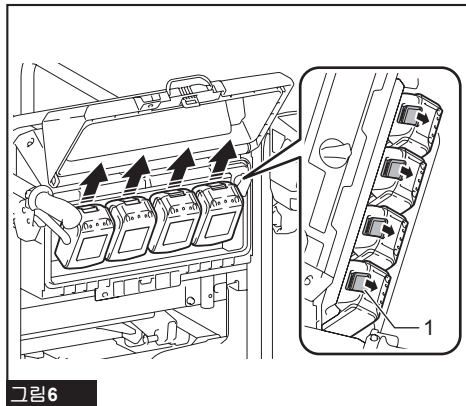


그림6

▶ 1. 버튼

3. 잠금 키를 시계 반대 방향으로 돌려 빼냅니다.
4. 배터리 함의 커버를 닫습니다.

기기/배터리 보호 시스템

이 기기에는 기기/배터리 보호 시스템이 장착되어 있습니다. 이 시스템은 모터의 전원을 자동으로 차단하여 기기와 배터리 수명을 연장합니다. 기기나 배터리 카트리지를 다음 중 하나로 해당하면 기기가 작동 중에 자동으로 작동을 멈춥니다.
기기가 자동으로 멈추기 전에 짧은 신호음이나 긴 신호음이 울립니다. 신호음이 울리면서 배터리 표시기와 제어판에 있는 램프가 깜박입니다.

참고: 신호음을 취소하려면 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 당기십시오.

과부하 방지

기기/배터리가 비정상적으로 높은 전류를 소비하는 방식으로 작동하면, 기기가 자동으로 멈추고 주 전원 램프가 녹색으로 깜박입니다. 이런 경우에는 기기를 끄고 적재물을 줄이는 등의 방법으로 기기에 과부하를 일으킨 원인이 된 작업을 멈추십시오. 그런 다음 기기를 켜고 다시 시작합니다.

과열 방지

기기가 과열되면 기기가 자동으로 멈추고 주 전원 램프가 빨간색으로 켜집니다. 이런 경우에는 다시 기기를 켜기 전에 기기와 배터리의 열기를 식혀 주십시오.

과방전 방지

배터리 용량이 충분하지 않으면 주 전원 램프와 해당 배터리 표시기가 빨간색으로 깜박입니다. 이 경우 배터리 카트리지를 교환하거나 배터리 카트리지를 완전히 충전된 것으로 교체하거나 기기에서 배터리를 분리하여 충전하십시오.

참고: 배터리가 과열되면 주 전원 램프가 빨간색으로 깜박입니다.

기타 원인에 대한 보호 장치

유의사항: 기기에 이상이 발생하면 주 전원 램프가 녹색과 빨간색으로 번갈아 깜박입니다. 이 경우 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

보호 시스템은 기계를 손상할 수 있는 기타 원인에 대해서도 설계되어 있어 기계를 자동으로 정지시킬 수 있습니다. 기계가 일시적으로 중지되거나 작동을 멈췄을 때는 다음 단계를 모두 수행하여 원인을 제거하십시오.

1. 기계의 전원을 껐다가 다시 켜서 재시작하십시오.
2. 배터리를 충전하거나 충전된 배터리로 교체하십시오.
3. 기계 및 배터리의 열기를 식하십시오.

유의사항: 개선되지 않거나 위에서 설명하지 않은 원인으로 인해 기기가 멈추는 경우 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

남아 있는 배터리 용량 표시

⚠주의: 배터리 잔량을 확인하거나 배터리 카트리지를 전환하기 전에 반드시 기기를 정지해 주십시오.

⚠주의: 배터리 용량이 부족해지면 짧은 신호음이 울립니다. 이 경우 브레이크 레버를 잠근 후 배터리 카트리지를 충전된 것으로 바꾸거나 배터리 카트리지를 충전하십시오. 적은 배터리 용량으로 기기를 계속 작동하여 배터리 잔량이 소진되면 긴 신호음이 울리고 기기가 자동으로 멈춰 사고가 발생하거나 다칠 수 있습니다.

⚠주의: 경사면에서 작업 중에 신호음이 울리는 경우는 기기를 안전한 곳으로 옮기고 브레이크 레버를 잠근 다음 배터리 카트리지를 충전된 배터리 카트리지로 바꾸거나 배터리 카트리지를 충전하십시오.

⚠주의: 큰 짐을 실은 상태에서 경사면에서 작업 중에 신호음이 날 경우는 브레이크 레버를 잠그고 안전에 유의하면서 배터리 카트리지를 충전된 것으로 교체하십시오. 기기를 안전한 곳으로 옮기고 브레이크 레버를 잠그십시오. 기기를 다시 작동하기 전에 짐을 줄이십시오. 자세한 내용은 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

배터리 함에서 배터리 용량 확인

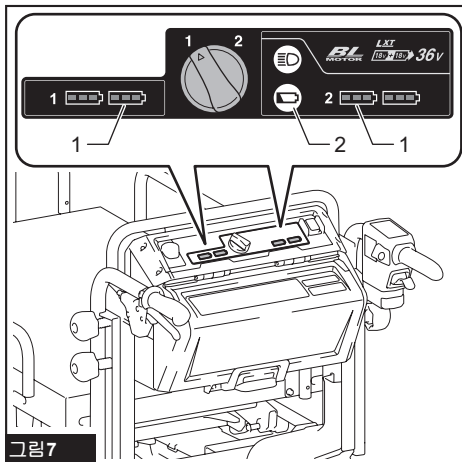


그림7

▶ 1. 배터리 표시기 2. 확인 버튼

확인 버튼을 눌러 배터리의 남은 용량을 표시합니다. 배터리 표시기는 각 배터리와 일치합니다.

배터리 표시기 상태			남은 배터리 용량
켜짐	깜박임	꺼짐	
			50% - 100%
			20% - 50%
			0% - 20%
			없음
			배터리 설치 안 됨

참고: 짧은 신호음을 들은 후에도 계속해서 스위치 트리거를 당길 경우 기기가 자동으로 멈춥니다. 기기가 자동으로 멈춘 후 신호음이 계속 울리고 서포트 브레이크가 활성화됩니다. 신호음을 취소하고 서포트 브레이크를 해제하려면 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 당기십시오. 서포트 브레이크를 해제하지 않은 상태에서 기기를 강제로 밀지 마십시오.

참고: 잠금 키가 끼워져 있지 않은 경우에도 배터리 용량을 확인할 수 있습니다.

참고: 배터리 잔량을 보여주는 배터리 표시기는 단순 참고용입니다. 실제 배터리 용량은 사용 조건에 따라 달라질 수 있습니다.

배터리 카트리지에서 배터리 용량 확인

이 표시기가 있는 배터리 카트리지 전용

배터리 카트리지에 있는 확인 버튼을 눌러 배터리의 남은 용량을 표시합니다. 표시기 램프가 몇 초간 켜집니다.

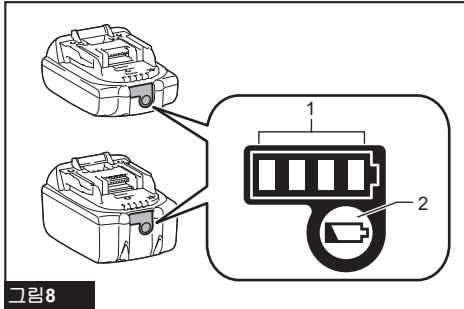


그림 8

▶ 1. 표시기 램프 2. 확인 버튼

표시기 램프			남은 용량
켜짐	꺼짐	깜박임	
			75% - 100%
			50% - 75%
			25% - 50%
			0% - 25%
			배터리를 충전합니다
			배터리가 고장일 수 있습니다.

참고: 사용 상태와 주변의 온도에 따라 실제 용량보다 조금 다르게 표시될 수 있습니다.

참고: 배터리 보호 시스템이 작동하면 첫 번째(맨 왼쪽) 표시기 램프가 깜박입니다.

배터리 카트리지 전환

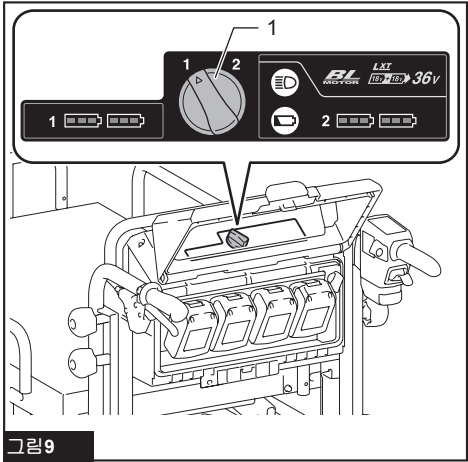


그림 9

▶ 1. 배터리 선택 스위치

기기는 한 번에 2개의 배터리 카트리지로 작동합니다. 기기에 최대 4개의 배터리 카트리지를 설치할 수 있습니다. 기기를 작동하기 전에 배터리 선택 스위치를 돌려 작동에 사용할 배터리 카트리지를 선택하십시오.

유의사항: 배터리 카트리지 상태가 다음과 같으면 배터리 선택 스위치로 배터리를 전환해도 기기가 작동하지 않습니다.

- 배터리 카트리지 하나 이상에 남은 용량이 없습니다.
- 배터리 카트리지 하나 이상이 과열되었습니다.

이런 경우에는 남은 용량이 없거나 과열된 배터리 카트리지를 분리하거나 배터리 카트리지를 충전된 것으로 교체합니다.

참고: 기기에 배터리 카트리지가 2개만 설치된 경우 배터리 선택 스위치로 설치된 배터리 카트리지를 선택해야 합니다.

제어판

⚠ 주의: 사용하지 않을 때는 항상 브레이크 레버를 잠그고 기기를 끄십시오.

전원 버튼

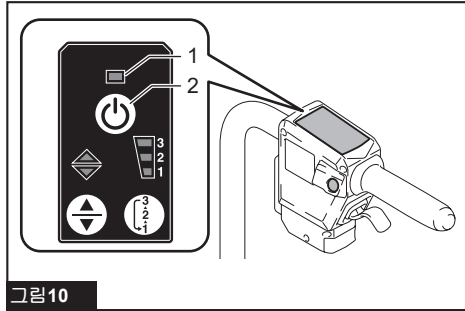


그림 10

▶ 1. 주 전원 램프 2. 전원 버튼

기기를 켜려면 브레이크 레버를 잠근 다음 스위치 트리거를 당기지 않은 상태에서 전원 버튼을 누르십시오. 주 전원 램프가 녹색으로 켜집니다. 기기를 끄려면 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 잠근 다음 전원 버튼을 누르십시오.

참고: 기기를 켜 후 기기를 처음 구동할 때 전기 테스트가 수행됩니다. 문제가 감지되면 주 전원 램프가 빨간색 또는 녹색으로 변해야 깜박입니다. 이 경우 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

참고: 주 전원 램프가 빨간색으로 켜지거나 빨간색 또는 녹색으로 깜박이면 기기/배터리 보호 시스템의 지침 또는 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

참고: 이 기기는 자동 전원 꺼짐 기능을 채용했습니다. 기기가 켜지지 않게 작동되는 것을 방지하기 위해, 기기가 켜진 후에도 일정 시간 동안 기기를 작동하지 않으면 기기가 자동으로 종료됩니다.

참고: 스위치 트리거를 당기고 있는 동안 전원 버튼을 누르면 기기가 꺼지지 않습니다. 스위치 트리거를 놓은 다음 전원 버튼을 누르십시오.

정방향/역방향 및 속도 버튼

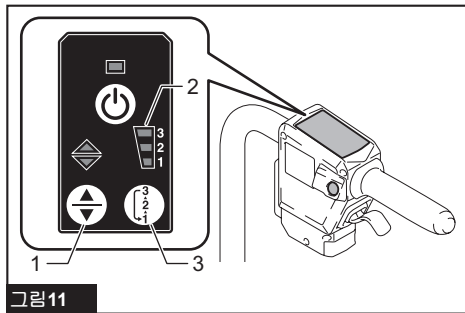


그림 11

▶ 1. 정방향/역방향 버튼 2. 속도 표시기 3. 속도 버튼

정방향/역방향 버튼을 누르면 정방향 모드와 역방향 모드를 전환합니다. 속도 버튼을 누르면 저속, 중속, 고속 사이를 전환합니다. 전원을 켜면 정방향 모드와 저속이 설정되어 있습니다.

참고: 스위치 트리거를 당긴 상태에서는 정방향/역방향 버튼을 사용할 수 없습니다.

참고: 기기를 역방향으로 작동하면 짧은 신호음이 울립니다.

참고: 기기를 역방향으로 작동할 경우 속도 버튼을 사용할 수 없습니다.

참고: 기기가 문제를 감지하면 속도 표시기가 번갈아 깜박입니다. 이 경우 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

신호음 버튼

신호음 버튼을 누르면 신호음이 울립니다.

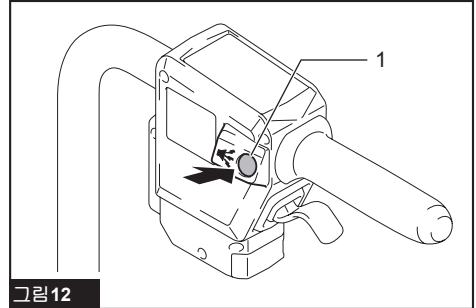


그림 12

▶ 1. 신호음 버튼

참고: 신호음 버튼은 기기가 켜져 있을 때 사용할 수 있습니다.

참고: 배터리 함에 잠금 키가 삽입되지 않은 경우에도 신호음 버튼을 사용할 수 있습니다.

램프 점등

전면 램프와 후면 램프를 켜려면 배터리 함의 램프 버튼을 누릅니다. 램프를 끄려면 램프 버튼을 다시 누릅니다.

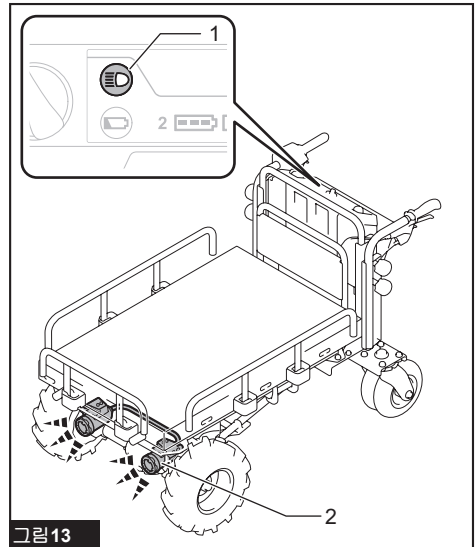


그림 13

▶ 1. 램프 버튼 2. 전면 램프

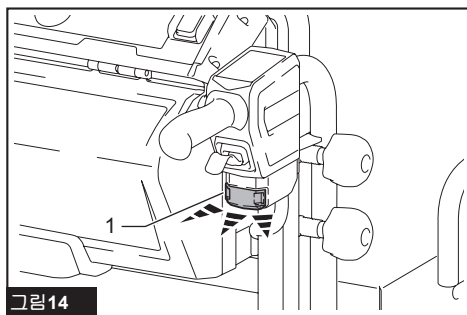


그림 14

▶ 1. 후면 램프

참고: 기기를 일정 시간 동안 작동하지 않으면 램프가 꺼집니다.

참고: 전원이 꺼지면 램프가 꺼집니다.

참고: 잠금 키가 끼워져 있지 않은 경우에도 램프를 켤 수 있습니다.

스위치 트리거 및 브레이크 레버

▲주의: 기기에 배터리 카트리지를 장착하기 전에 반드시 스위치가 올바르게 작동하며 스위치 트리거를 눌렀을 때 'OFF' 위치로 되돌아오는지를 확인하여 주십시오.

기기를 시작하려면 스위치 트리거를 당깁니다. 스위치 트리거를 사용하여 설정한 속도 범위 내에서 속도를 조절할 수 있습니다. 기기를 멈추려면 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 당깁니다.

브레이크 레버를 잠그려면 브레이크 레버를 당긴 상태에서 잠금 레버를 당긴 다음 잠금 레버를 당기면서 브레이크 레버를 놓습니다. 잠금을 해제하려면 브레이크 레버를 당깁니다.

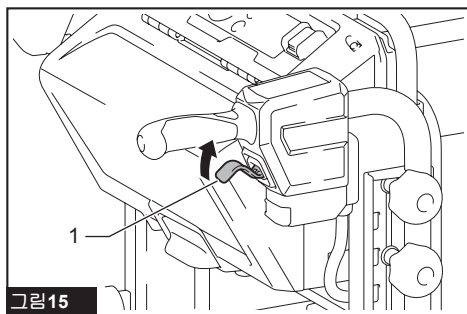


그림 15

▶ 1. 스위치 트리거

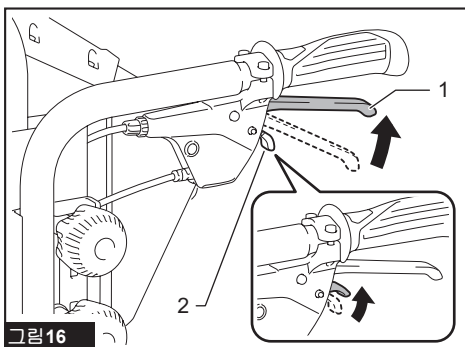


그림 16

▶ 1. 브레이크 레버 2. 잠금 레버

상하 스위치

▲주의: 상하 스위치를 조작할 때는 반드시 브레이크 레버를 잡으십시오.

▲주의: 상하 스위치를 사용하기 전에 배터리 잔량이 부족하지 않은지 확인하십시오. 배터리 용량이 부족하면 브레이크 레버를 잠근 다음 배터리 카트리지를 충전된 것으로 전환하거나 교체하십시오.

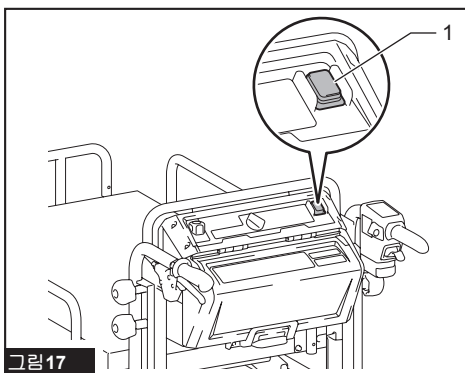


그림 17

▶ 1. 상하 스위치

상하 스위치를 사용하여 캐리어의 위치를 올리거나 내릴 수 있습니다. 캐리어를 들어 올리려면 브레이크 레버를 잡은 상태에서 상하 스위치의 위쪽을 누릅니다. 캐리어를 내리려면 브레이크 레버를 잡은 상태에서 상하 스위치의 아래쪽을 누릅니다.

참고: 캐리어가 움직이는 동안 신호음이 울립니다.

가드 프레임 사용

⚠주의: 가드 프레임을 들어 올릴 때는 완전히 원래 위치로 되돌려 놓아야 합니다.

캐리어에 물건을 싣거나 내릴 때 그림과 같이 가드 프레임을 살짝 들어 올렸다가 밀어서 캐리어의 가드 프레임을 낮출 수 있습니다.

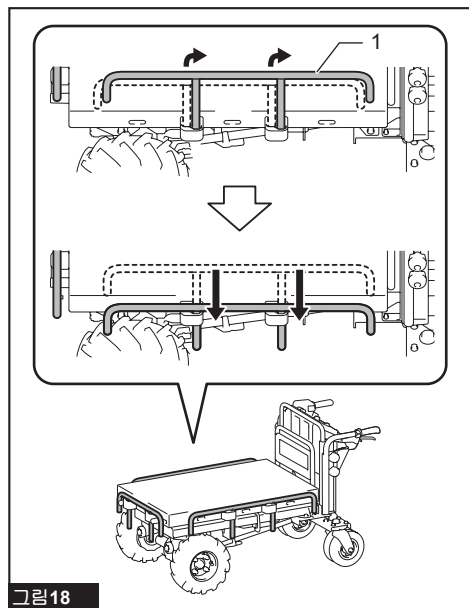


그림 18

▶ 1. 가드 프레임

물건을 운반할 때는 가드 프레임을 올려서 물건이 캐리어에서 떨어지지 않도록 주의하십시오.

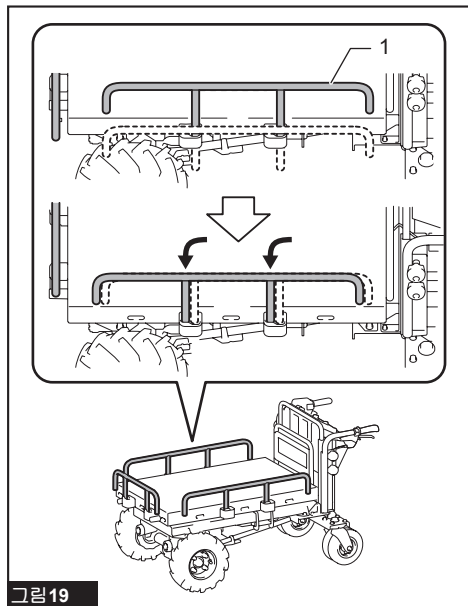


그림 19

▶ 1. 가드 프레임

핸들 높이 조정

유의사항: 왼쪽 및 오른쪽 핸들을 같은 높이로 고정하십시오.

핸들 높이는 7단계로 조정할 수 있습니다. 핸들 높이를 조정하려면 노브 2개를 푼 다음 핸들의 구멍을 후면 프레임의 돌출부에 맞춰 핸들 높이를 조정하고 노브 2개를 단단히 조입니다. 같은 방법으로 다른 핸들의 높이를 조정합니다.

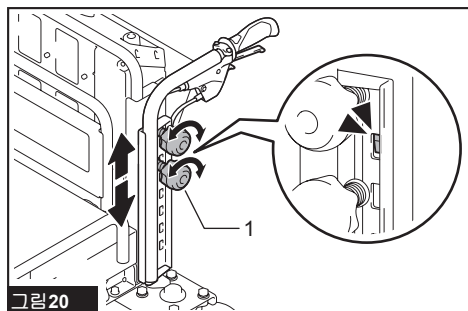


그림 20

▶ 1. 노브

뒤쪽 바퀴 잠금

뒤쪽 바퀴 잠금을 사용하여 뒤쪽 바퀴의 방향을 고정할 수 있습니다.

1. 뒤쪽 바퀴가 그림과 같은 방향을 향하도록 기기를 약간 앞으로 움직입니다.

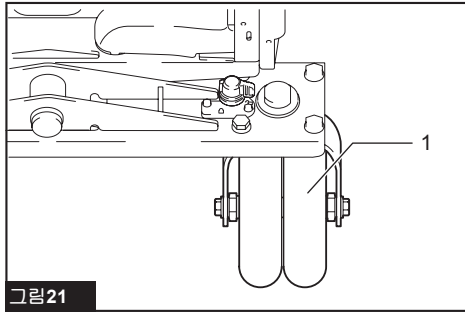


그림 21

- ▶ 1. 뒤쪽 바퀴
2. 뒤쪽 바퀴 잠금을 뒤쪽으로 돌립니다.

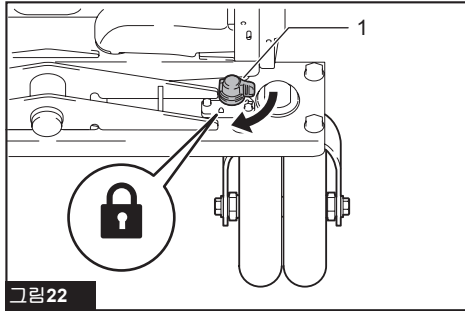


그림 22

- ▶ 1. 뒤쪽 바퀴 잠금
3. 다른 뒤쪽 바퀴도 같은 방법으로 잠급니다.
4. 뒤쪽 바퀴를 앞뒤 또는 좌우로 약간 움직여서 잠겼는지 확인합니다.

뒤쪽 바퀴 잠금을 해제하려면 그림과 같이 뒤쪽 바퀴 잠금을 90° 돌리십시오.

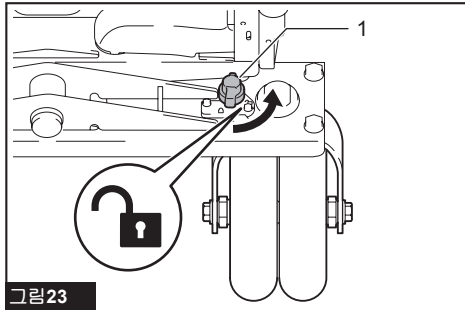


그림 23

- ▶ 1. 뒤쪽 바퀴 잠금

참고: 뒤쪽 바퀴는 그림과 같이 4가지 방향으로 고정할 수 있습니다.

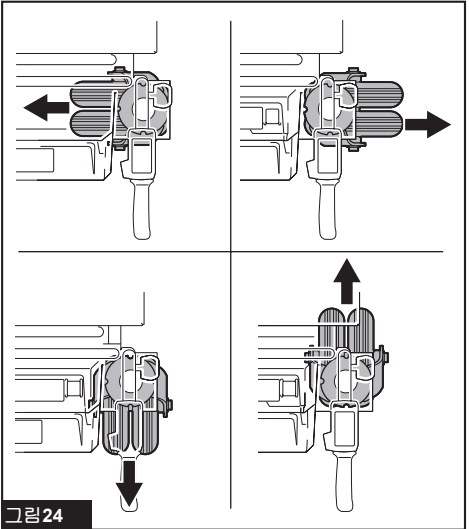


그림 24

레벨기 사용

레벨기를 사용하여 지면이 수평인지 확인할 수 있습니다.

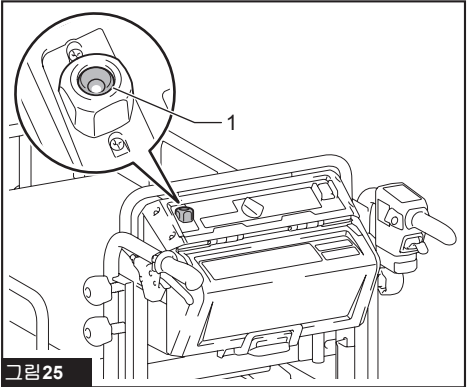


그림 25

- ▶ 1. 레벨기

작동

⚠주의: 물건을 싣거나 내리기 전에 반드시 브레이크 레버를 잠그십시오.

기기 작동

유의사항: 작동하기 전에 반드시 잠금 키를 삽입하십시오. 잠금 키를 끼우지 않고 스위치 트리거를 당기면 신호음이 울립니다. 스위치 트리거를 놓고 브레이크 레버를 당기면 신호음이 멈춥니다.

유의사항: 기기를 작동하기 전에 유지 보수 섹션을 참조하여 점검해 주십시오.

1. 브레이크 레버가 잠겨 있는지 확인합니다. 배터리 카트리지를 설치하고 잠금 키를 삽입하고 시계 방향으로 돌립니다.
2. 배터리 선택 스위치로 배터리 카트리지를 선택합니다.
3. 제어판의 전원 버튼을 눌러 전원을 켭니다.

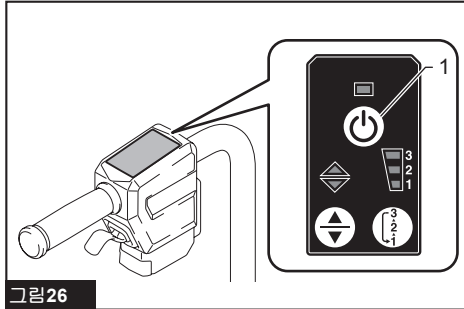


그림 26

- ▶ 1. 전원 버튼

4. 브레이크 레버를 당겨 브레이크 레버의 잠금을 해제합니다.

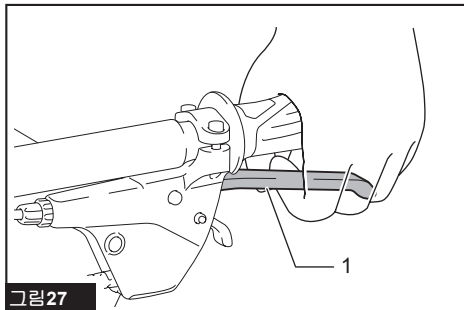


그림 27

- ▶ 1. 브레이크 레버

5. 핸들을 양손으로 단단히 잡습니다.

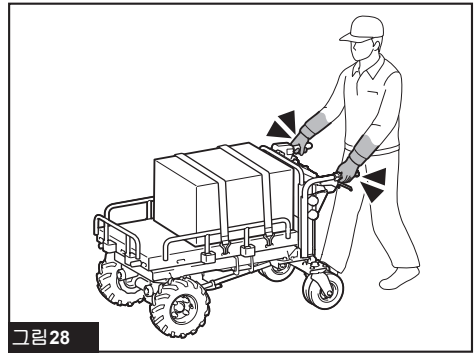


그림 28

6. 스위치 트리거를 당깁니다.

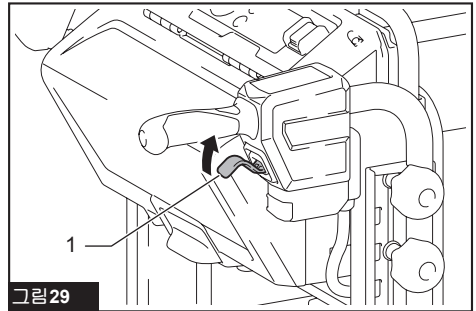


그림 29

- ▶ 1. 스위치 트리거

물건 적재

⚠주의: 기기에 물건을 적재하기 전에 기기가 꺼져 있고 브레이크 레버가 잠겨 있는지 확인하십시오.

⚠주의: 캐리어 안에 물건을 적재해야 합니다. 물건이 캐리어 돌출되어 있으면 장애물에 닿을 경우 떨어지거나 무너질 수 있습니다.

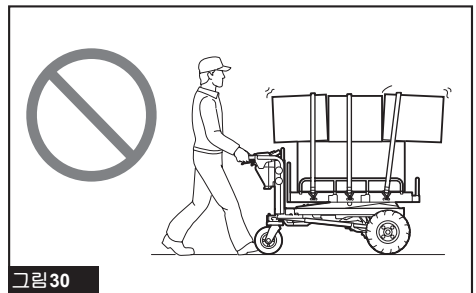


그림 30

⚠주의: 물건이 높이가 아래에 오도록 적재하십시오. 짐이 너무 높을 경우 시야가 가려지므로 위험합니다. 또한 짐이 균형을 잃기 쉬우므로 전복되어 부상을 입을 위험이 있습니다.

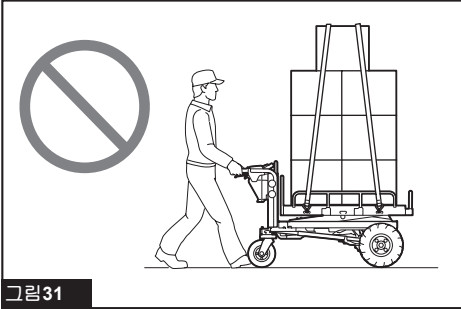


그림31

캐리어에 물건을 적재할 경우 로프로 물건을 고정하고 캐리어의 로프 고리에 묶으십시오.

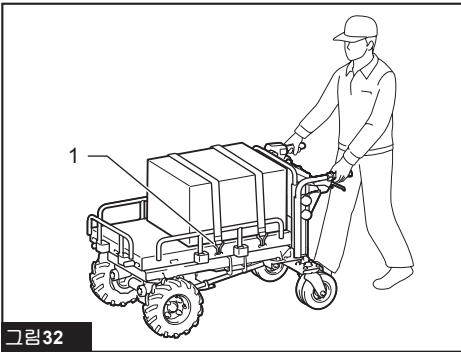


그림32

▶ 1. 로프 고리

캐리어 들어올리기 및 내리기

⚠주의: 캐리어를 들어 올리거나 내리기 전에 반드시 브레이크 레버를 잠그십시오.

⚠주의: 평평하고 안정적인 표면에서 캐리어를 들어 올리거나 내립니다. 불안정한 지면에서 작업할 경우 사고나 부상이 발생할 수 있습니다.

⚠주의: 짐을 최소한으로 유지하십시오. 짐이 클 경우 캐리어를 들어 올리지 마십시오. 짐을 줄인 다음 캐리어를 들어 올리십시오.

⚠주의: 캐리어를 들어올리거나 내릴 때 캐리어 아래에 절대로 신체의 일부가 끼이거나 들어가지 않도록 마십시오.

⚠주의: 캐리어를 들어올리거나 내리기 전에 기기 주변에 사람이나 장애물이 없는지 확인하십시오.

상하 스위치를 사용하여 캐리어의 위치를 올리거나 내릴 수 있습니다.

1. 기기를 멈춘 다음 브레이크 레버를 잠급니다.
2. 브레이크 레버를 잠은 상태에서 상하 스위치를 사용하여 캐리어를 들어올립니다.
3. 브레이크 레버를 잠근 다음 캐리어의 가드 프레임에 내려 물건을 싣거나 내릴 수 있습니다.

4. 캐리어의 가드 프레임을 올린 다음 브레이크 레버를 잠은 상태에서 상하 스위치를 사용하여 캐리어를 가장 낮은 위치로 내립니다.

유의사항: 캐리어를 들어 올릴 때 스위치 트리거를 사용하여 기기의 위치를 약간 조정할 수 있습니다. 스위치 트리거를 사용하여 기기의 위치를 조정 한 후에는 반드시 브레이크 레버를 잠가야 합니다.

유의사항: 스위치 트리거를 사용하여 기기를 작동하기 전에 캐리어를 가장 낮은 위치로 내리십시오. 캐리어가 가장 낮은 위치에 있지 않으면 기기의 이동 속도가 최대 0.8km/h로 제한됩니다.

유지 보수

⚠주의: 보관하거나 점검 또는 유지 보수를 시도하기 전에 항상 평평한 지면에 기기를 주차하고 브레이크 레버를 잠그십시오.

⚠주의: 보관, 점검 또는 유지 보수 하기 전에 항상 기기에서 잠금 키와 배터리 카드리지를 제거했는지 확인하십시오.

⚠주의: 기기를 사용하지 않을 때는 항상 잠금 키를 제거하십시오. 잠금 키를 어린이의 손에 닿지 않는 안전한 장소에 보관하십시오.

제품의 안전과 신뢰성을 유지하기 위해, 수리 및 기타 유지 보수 또는 조정 시에는 항상 마끼다 순정 부품을 사용하는 마끼다 공인 서비스 센터나 공장 서비스 센터를 이용하여 주십시오.

작동 전 점검

기기를 작동하기 전에 다음 점검을 수행하십시오.

- 볼트, 너트, 노브가 단단히 조여졌는지 확인합니다.

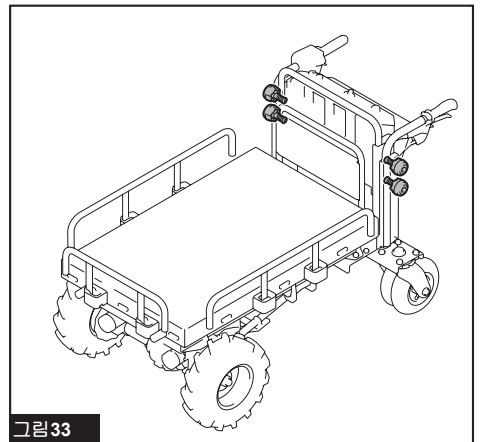


그림33

- 브레이크가 제대로 작동하는지 확인합니다. 브레이크의 작동이 원활하지 않으면 브레이크를 청소하십시오. 그래도 개선되지 않으면 Makita 공인 서비스 센터에 수리를 의뢰해 주십시오.
- 앞뒤 타이어가 손상되지 않았는지, 타이어에 공기가 충분한지 확인합니다.
- 전면 램프와 후면 램프가 깨끗한지 확인합니다. 필요한 경우 청소합니다.

- 스크래퍼가 올바른 위치에 있는지 확인하십시오. 스크래퍼가 위를 향하고 있으면 볼트를 풀어 스크래퍼의 방향을 조정하십시오. 볼트를 조일 때 스크래퍼를 기기 앞쪽으로 밀지 마십시오.

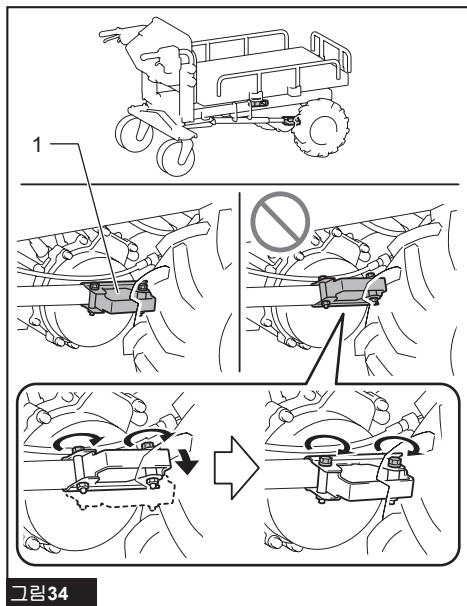


그림 34

▶ 1. 스크래퍼

기기 청소

유의 사항: 휘발유, 벤진, 시너, 알코올 등은 사용하지 마십시오. 변색 또는 변형되거나 금이 갈 수 있습니다.

유의 사항: 청소 시 고압세척기를 사용하지 마십시오.

유의 사항: 기기를 청소할 때는 배터리 함의 커버를 닫아야 합니다. 그렇게 하지 않으면 물 또는 비가 배터리 함으로 들어가 기기 오작동을 일으킬 수 있습니다.

기기에서 진흙, 오염물 등을 제거합니다. 흐르는 물로 기기를 청소합니다. 청소를 마치면 마른 천으로 기기를 닦습니다.

보관

유의 사항: 기기를 보관하기 전에 캐리어가 가장 낮은 위치에 있는지 확인하십시오.

브레이크 레버를 잠그고 배터리 카트리지와 잠금 키를 분리합니다. 어린이의 손에 닿지 않는 안전한 장소에 기기를 보관합니다.

타이어에 공기 보충

앞뒤 바퀴 타이어에서 공기가 빠져 있지 않은지 확인합니다. 타이어에 공기가 충분히 들어 있지 않으면 공기 주입기를 사용하여 타이어에 공기를 보충합니다. 공기압은 다음과 같습니다.

- 앞쪽 바퀴 타이어: 280kPa(40PSI)
- 뒤쪽 바퀴 타이어: 525kPa(75PSI)

앞쪽 바퀴

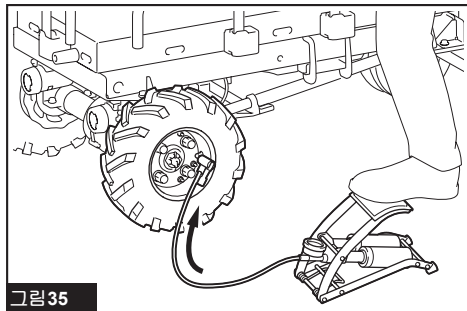


그림 35

뒤쪽 바퀴

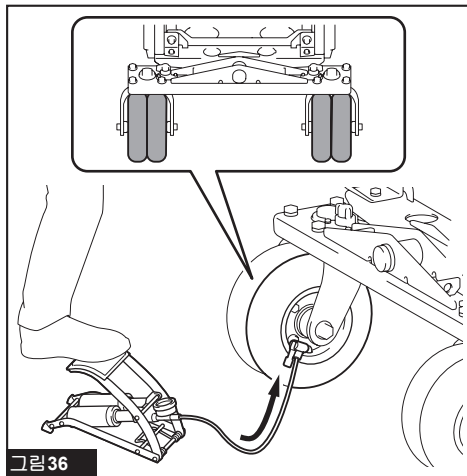


그림 36

타이어 교체

⚠주의: 타이어를 교체하기 전에 기기에서 모든 물건을 내려야 합니다.

⚠주의: 타이어를 교체할 때는 장갑을 착용하십시오.

앞쪽 바퀴 타이어 교체

참고: 회색 타이어를 설치할 때는 밸브가 바깥쪽을 향하도록 설치하십시오.

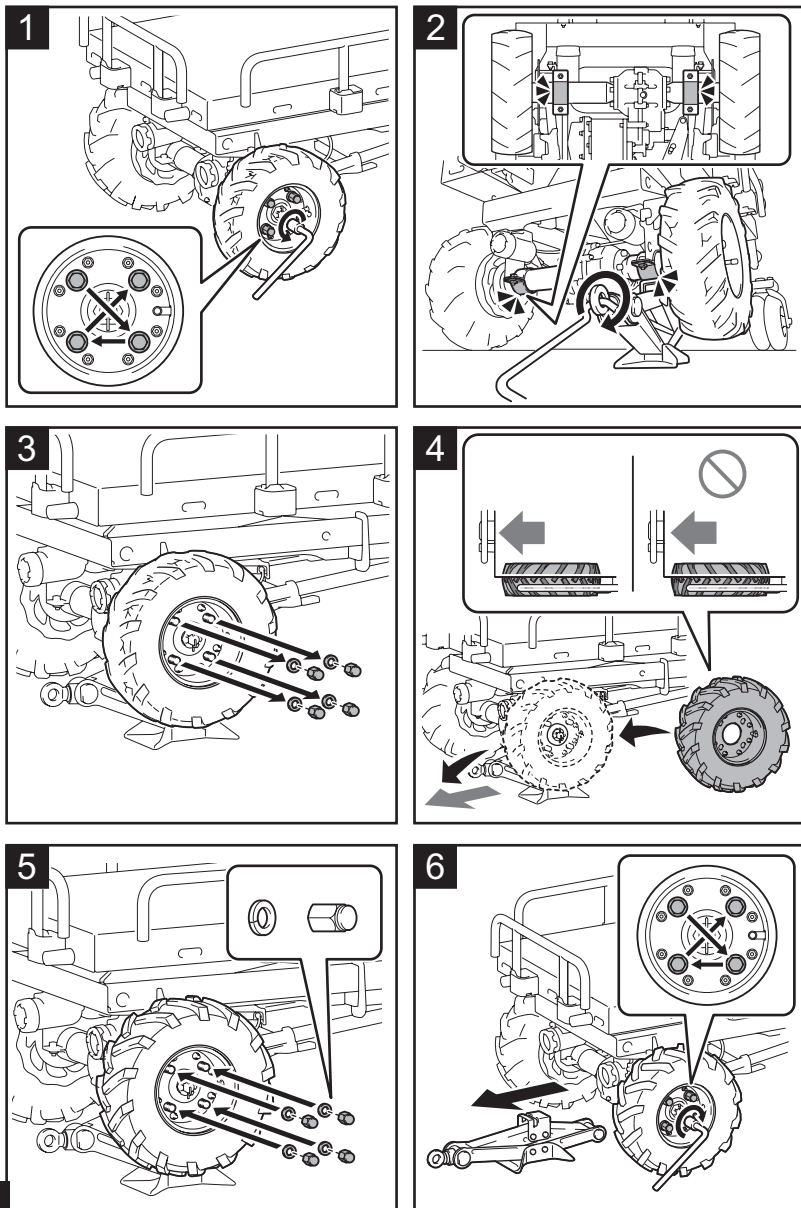


그림37

뒤쪽 바퀴 타이어 교체

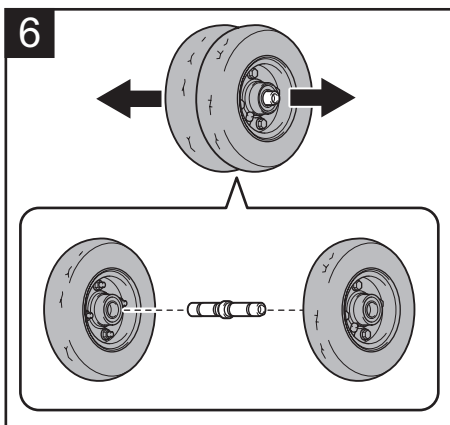
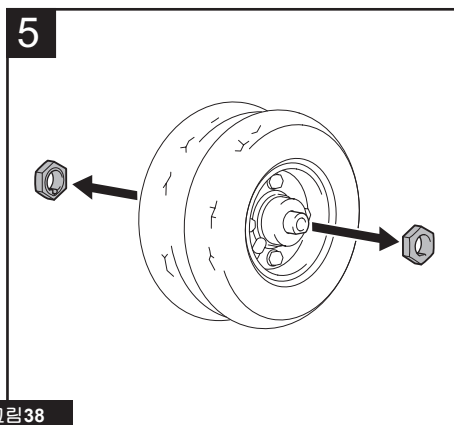
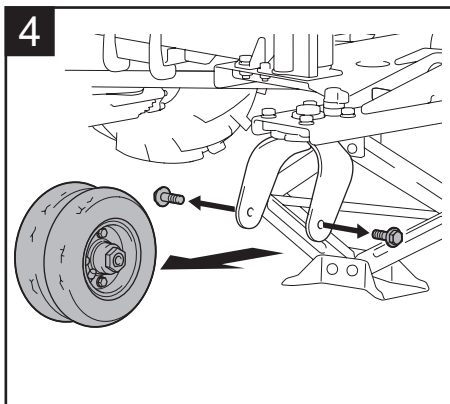
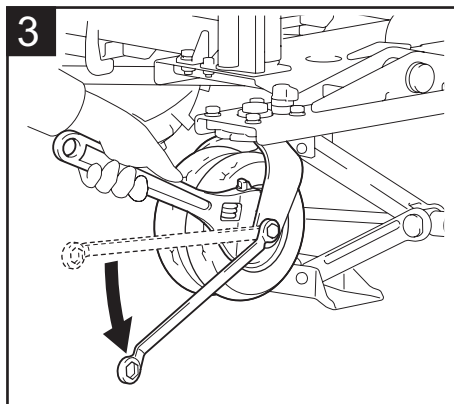
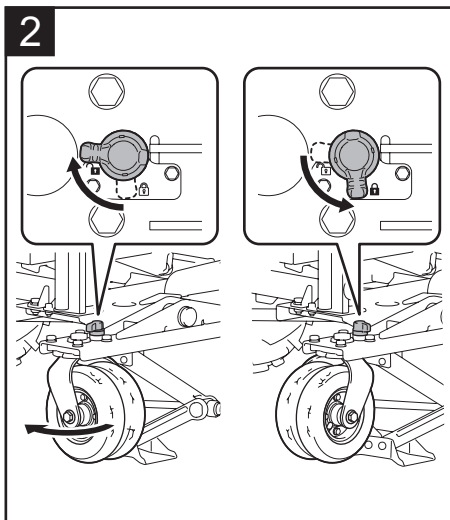
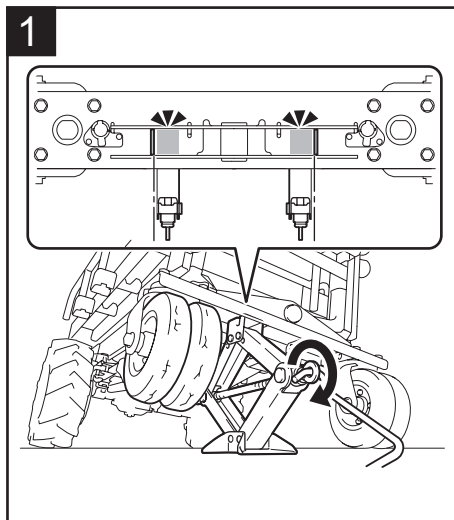


그림 38

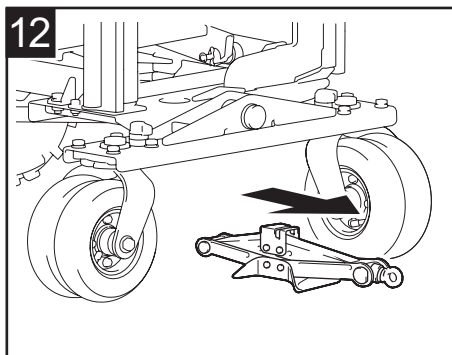
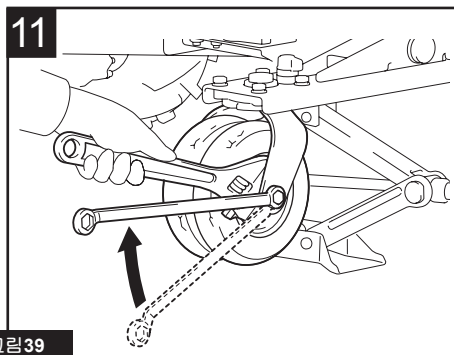
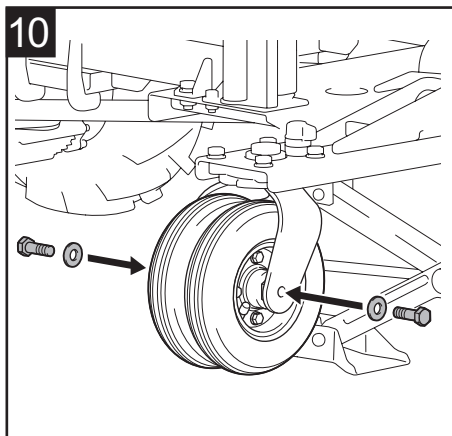
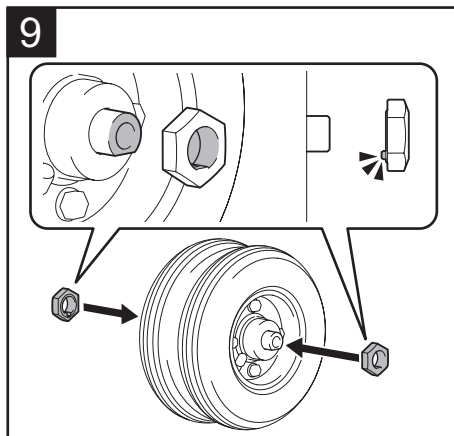
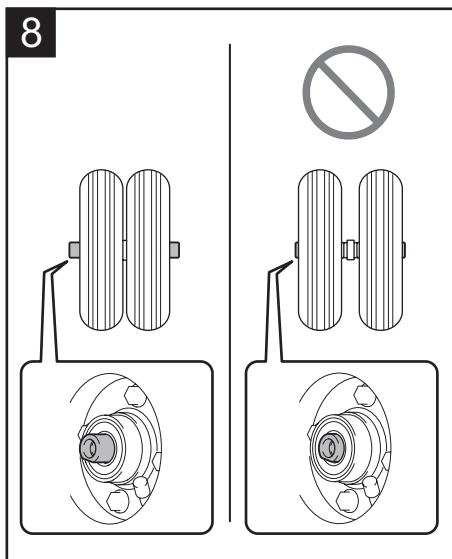
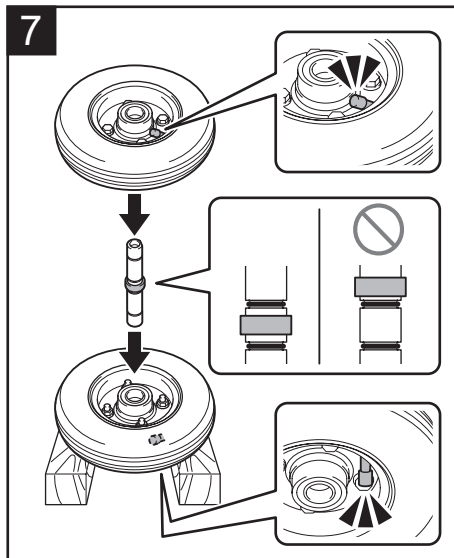


그림 39

문제 해결

수리를 요청하기 전에 먼저 자체 점검을 수행하십시오. 설명서에 설명되지 않은 문제가 발견된 경우 기기를 분해하지 마십시오. 그런 경우에는 항상 Makita 수리용 교체 부품을 사용하는 Makita 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

이상 증상	주 전원 램프	원인	해결책
기기가 켜지지 않습니다.	꺼집니다.	배터리 카트리지를 2개를 장착하지 않았습니다. 배터리 문제(전압 부족) 배터리 선택 스위치의 위치가 올바르지 않습니다.	충전된 2개의 배터리 카트리지를 장착하십시오. 배터리 카트리지를 재충전하십시오. 재충전해도 효과가 없다면, 배터리 카트리지를 교체하십시오. 배터리 선택 스위치로 올바른 배터리를 선택합니다.
기기가 가동되지 않습니다.	램프가 빨간색으로 깜박입니다.	배터리 충전 레벨이 낮습니다. 배터리가 하나 이상 비어 있습니다.	배터리 카트리지를 재충전하십시오. 재충전해도 효과가 없다면, 배터리 카트리지를 교체하십시오. 빈 배터리를 분리하거나 충전된 배터리로 교체하십시오. 이 경우 해당 배터리의 배터리 표시기 맨 왼쪽 램프가 깜박입니다.
	램프가 녹색으로 깜박입니다.	잠금 키가 삽입되지 않았습니다. 과부하로 인해 기기가 멈췄습니다. 앞쪽 바퀴 또는 뒤쪽 바퀴가 걸렸거나 잠겨 있습니다.	잠금 키를 삽입하고 시계 방향으로 돌리십시오. 적재된 물건을 줄입니다. 바퀴를 걸리게 하거나 잠גיע 하는 원인을 제거하십시오.
	램프가 빨간색으로 켜집니다.	과열로 인해 기기가 멈췄습니다.	기기와 배터리를 식하십시오.
	램프가 빨간색과 녹색으로 번갈아 깜박입니다.	잠금 키가 삽입되지 않았습니다. 기기가 이상을 감지했습니다.	잠금 키를 삽입하고 시계 방향으로 돌리십시오. 기기를 껐다가 다시 켜십시오. 기기의 오작동이 발생했습니다. Makita 공인 서비스 센터에 수리를 의뢰해 주십시오.
	램프가 녹색으로 점등됩니다.	중립 변경 레버가 원래 위치에 있지 않습니다.	브레이크 레버를 잠근 다음 중립 변경 레버를 원래 위치로 되돌립니다.
조금 사용했는데 기기가 멈춥니다.	램프가 빨간색으로 깜박입니다.	배터리 충전 레벨이 낮습니다.	배터리 카트리지를 재충전하십시오. 재충전해도 효과가 없다면, 배터리 카트리지를 교체하십시오.

기기가 멈췄을 때의 문제 해결 방법

⚠경고: 꼭 필요한 경우가 아니면 중립 변경 레버로 기기의 서포트 브레이크를 비활성화하지 마십시오. 기기의 서포트 브레이크가 비활성화되어 있으면 기기가 의도치 않게 움직여 사고가 발생하거나 다칠 수 있습니다.

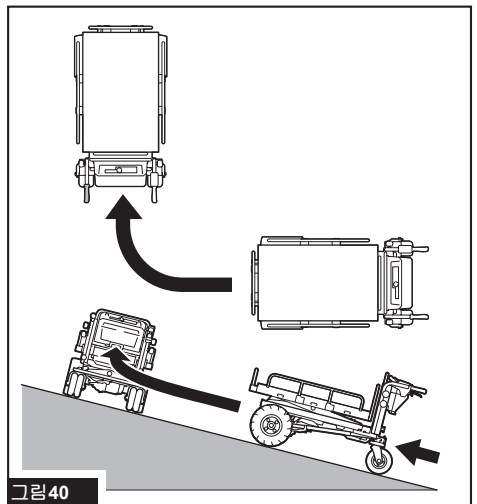
⚠경고: 레버를 바깥쪽으로 당긴 후에는 반드시 중립 변경 레버를 원래 위치로 되돌리십시오.

배터리가 소진되었거나 기기가 고장 나서 기기를 이동할 수 없는 경우는 중립 변경 레버를 바깥쪽으로 당겨서 서포트 브레이크를 비활성화하면 수동으로 기계를 이동할 수 있습니다.

1. 브레이크 레버를 잠급니다.
2. 기기에서 모든 물건을 내립니다.

⚠주의: 기기에서 모든 물건을 내려야 합니다. 기기 위에 물건이 남아 있으면 기기가 의도치 않게 움직일 수 있습니다.

3. 기기가 경사면에 있는 경우는 브레이크 레버의 잠금을 풀고 기기의 방향을 조정해서 브레이크 레버가 경사면의 위쪽에 오고 기기가 경사면과 평행이 되도록 합니다. 브레이크 레버를 잠급니다.



4. 기기가 움직이지 않는지 확인하고 중립 변경 레버를 바깥쪽으로 당깁니다.

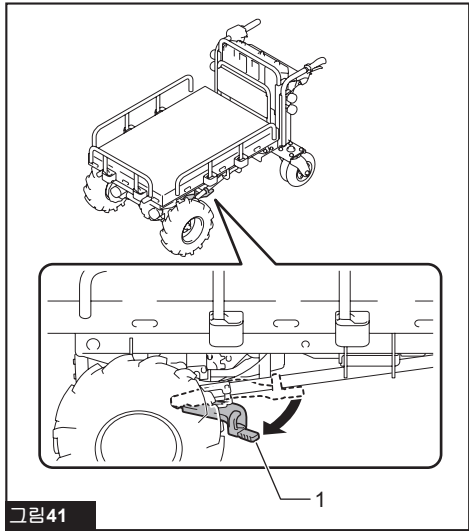


그림41

▶ 1. 중립 변경 레버

5. 브레이크 레버를 풀고 기기를 수동으로 안전한 장소로 이동하십시오. 서포트 브레이크가 비활성화되어 있으므로, 속도가 증가하지 않도록 브레이크 레버로 장비를 조심스럽게 이동하십시오.

6. 안전한 장소로 기기를 이동한 후 브레이크 레버를 잠그십시오.

7. 중립 변경 레버를 원래 위치로 되돌립니다. 그림과 같이 중립 변경 레버가 완전히 되돌아왔는지 확인하십시오.

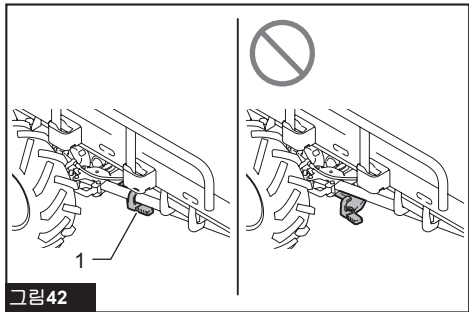


그림42

▶ 1. 중립 변경 레버

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885952-155 KO 20230914
